

Prot. Nr. (Ausgang)
A chi di competenza

Azienda Sanitaria de Sudtirol

Abteilung für Einkäufe und Ökonomatsdienste - Ripartizione acquisti e servizi economici Amt für den Ankauf von pharmazeutischen Produkten - Ufficio acquisti prodotti farmaceutici Gesundheitsbezirk Bozen – Comprensorio Sanitario di Bolzano	
Einleitung eines Ankaufsverfahrens ("Entscheidung zur Verhandlung") - Indizione di un procedimento d'acquisto ("determina a contrarre")	
Gegenstand: Lieferung von Natriumiodid I-123 intravenöse Injektionslösung für Dosimetrie für radiometabolische Behandlung mit Radioiod (5mCi) an den Dienst für Nuklearmedizin des Gesundheitsbezirkes Bozen / Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen für den Zeitraum vom 11.06.2019 bis zum 31.12.2019. Oggetto: Fornitura di Sodio ioduro I-123 soluzione iniettabile per uso endovenoso per dosimetria per trattamento radiometabolico con radioiodio (5mCi) al Servizio di Medicina Nucleare del Comprensorio Sanitario di Bolzano/ Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano per il periodo dall'11.06.2019 al 31.12.2019.	
Öffentliches Interesse, das erfüllt werden soll: Erwerb von Gütern, die für die Ausübung der institutionellen Tätigkeit notwendig sind. Interesse pubblico che si intende soddisfare: acquisizione di beni necessari per lo svolgimento dell'attività istituzionale.	
Eigenschaften der zu erwerbenden Güter und wesentliche Vertragsbedingungen: siehe Angebotsanfrage. Caratteristiche dei beni da acquistare e principali condizioni contrattuali: vedi richiesta d'offerta.	
1. AOV Konvention - Convenzione ACP	NEIN/NO
2. CONSIP (Konvention/Dynamisches Beschaffungssystem/Rahmenvereinbarung – CONSIP (Convenzione/Sistema dinamico di acquisizione/Accordo Quadro)	NEIN/NO
3. Richtpreise AOV - Prezzi di riferimento ACP http://www.provinz.bz.it/aov/richtpreisverzeichnis-online.asp	NEIN/NO
4. Ausschreibung EMS bezüglich der Warenkategorie des gegenständlichen Verfahrens - Bando MEPAB relativo alla categoria merceologica oggetto dell'acquisto	NEIN/NO
5. Warenkategorie gemäß art. 21/ter, Absatz 4 des LG Nr. 1/2002 - Categoria merceologica ai sensi dell'art. 21/ter, comma 4 LP n. 1/2002	NEIN/NO
6. Warenkategorie, die den Mindestumweltstandards unterliegen – Categoria merceologica soggetta ai CAM (Criteri ambientali minimi) http://www.minambiente.it/pagina/i-criteri-ambientali-minimi http://www.provinz.bz.it/aov/908.asp	NEIN/NO
7. Warenkategorie, in dem Sozialgenossenschaften für die Arbeitseingliederung von benachteiligten Personen tätig sind - Categoria merceologica nella quale operano cooperative sociali di inserimento lavorativo http://lexbrowser.provinz.bz.it/doc/it/195901%c2%a710/delibera_22_ottobre_2012_n_154_1/allegato_a.aspx http://www.provinz.bz.it/arbeits-wirtschaft/genossenschaften/suchdienst-sozialgenossenschaften-ty-p-b.asp	NEIN/NO
8. Ausschreibung definiert als – Gara definita come	<input type="checkbox"/> Lieferung/Fornitura
9. Verfahrensabwicklung – Modalità dello svolgimento del procedimento a) elektronisch EMS/MEPA – MEPAB/MEPA elettronico b) elektronisches Portal Land (ISOV) - Portale provinciale telematico (SICP) c) elektronisches Portal Land (ISOV) im Namen und im Auftrag der AOV - Portale provinciale telematico (SICP) in nome e per conto del ACP d) traditionell - tradizionale	D
10. Verfahren zur Auswahl des Vertragspartners – Procedura di scelta del contraente a) Direktvergabe – Affidamento diretto b) Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung – Procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando c) Beschränktes Verfahren - Procedura ristretta d) Offenes Verfahren – Procedura aperta	A
11. Eigenregie – Amministrazione diretta	NEIN/NO
12. Eingeladene Wirtschaftsteilnehmer – Operatori economici invitati	GE Healthcare S.r.l di Milano Mallinckrodt Radiopharmaceuticals Italia SpA di Milano

13. Grund der Auswahl der Wirtschaftsteilnehmer und der eventuellen Nichteinhaltung des Rotationsprinzipes – Motivo della scelta degli operatori economici e dell'eventuale deroga al principio di rotazione	<input type="checkbox"/> Auswahl von der Datenbank Farmadati (CFO) – scelta dalla Banca dati Farmadati (CFO).
14. Aufteilung in Lose - Suddivisione in lotti	NEIN/NO: es handelt sich um eine homogene Lieferung, welche nicht in Lose unterteilt werden kann/si tratta di una fornitura omogenea non frazionabile in lotti.
15. Zuschlagskriterium - Modalità di aggiudicazione	<input type="checkbox"/> Wirtschaftlich günstigstes Angebot nach Preis. Offerta economicamente più vantaggiosa al prezzo. Grund/Motivazione: Standardisierte Eigenschaften/Caratteristiche standardizzate Qualitätskriterien für die Beschäftigung von Lehrlingen/ criteri qualitativi per l'occupazione di personale apprendista: NEIN/NO
16. Interferenzen – interferenze Sicherheitskosten Baustelle/costi sicurezza cantiere (Arbeiten / Lavori)	NEIN/NO (Informationsdokument Risiken/ documento informativo rischi) NEIN/NO
17. Zuschlagsbetrag ohne MwSt. – Importo dell'affidamento IVA esclusa	€ 3.500,00-
18. Buchhalterische Deckung – Copertura contabile	<input type="checkbox"/> laufende Ausgaben – spesa corrente
19. Erklärung über die Abwesenheit von Befangenheitsgründen/Enthaltung – Dichiarazione sull'assenza di motivi di incompatibilità/astensione	Die Unterfertigten erklären gegenwärtig und soweit in ihrer Kenntnis bezüglich der eingeladenen Wirtschaftsteilnehmer / I sottoscritti dichiarano nei confronti degli operatori economici invitati allo stato e per quanto di loro conoscenza: <ul style="list-style-type: none"> - dass ihnen gegenüber keine Befangenheitsgründe und /oder verpflichtende Enthaltungsgründe vorhanden sind – di non trovarsi in condizioni di incompatibilità e/o obbligo di astensione; - sich zu verpflichten, frühzeitig eventuelle finanzielle Interessen, Interessenkonflikte auch potentielle, Vorteilssituationen sowie auch weitere auch nachträgliche Enthaltungsgründe und/oder Befangenheitsgründe mit Bezug auf den erteilten Auftrag mitzuteilen - di impegnarsi a comunicare tempestivamente eventuali interessi finanziari, conflitti di interesse, anche potenziale, ragioni di convenienza, nonché ulteriori cause di astensione e/o incompatibilità, anche sopravvenute, in relazione all'incarico affidato; - gemäß Art. 35-bis des GVD Nr. 165/2001 für keine Verbrechen des Titels II, Buch II des Strafgesetzbuches, auch wenn noch nicht rechtskräftig, verurteilt worden zu sein - ai sensi dell'art. 35-bis del D.Lgs. n. 165/2001, di non essere stati condannati, anche con sentenza non passata in giudicato, per i reati previsti nel capo I del titolo II del libro secondo del Codice penale.
Der Verfahrensverantwortliche - Il responsabile del procedimento (Avv. Lara Bocuzzi) _____	Der Amtsdirektor – Il Direttore d'ufficio (Avv. Lara Bocuzzi) _____

A) Allgemein Rechtsvorschriften/riferimenti normativi generali:
 LG Nr. 17/1993; LG Nr. 7/2001; LG Nr. 14/2001; LG Nr. 1/2002; LG Nr. 16/2015; GvD Nr. 50/2016; Beschluss des G.D. Nr. 317/2016; Anwendungsrichtlinien LR und ANAC.
 LP n.17/1993; LP n.7/2001; LP n.14/2001; LP n. 1/2002; LP n.16/2015; D.Lgs. n. 50/2016; Deliberazione del D.G. n. 317/2016; Linee Guida GP e ANAC.

B) Spezifische Rechtsvorschriften/riferimenti normativi specifici:
 ad 1, 2, 3, 4, 5, 9) Art. 21/ter, LG Nr. 1/2002;
 art. 21/ter, LP n. 1/2002;
 ad 6) Art. 34 des GVD Nr. 50/2016;
 art. 34 del D.Lgs. n. 50/2016;
 ad 7) Beschluss LR Nr. 1227/2016; Beschluss LR Nr. 1541/2012;
 Delibera GP n. 1227/2016; Delibera GP n. 1541/2012;
 ad 8) Art. 22, Absatz 4 LG Nr. 16/2015;
 Art. 22, comma 4 LP Nr. 16/2015;
 ad 9) Art. 5, 38 LG Nr. 16/2015; Art. 21/ter LG Nr. 1/2002;
 artt. 5, 38, LP n. 16/2015; art. 21/ter, LP n. 1/2002;
 ad 10) Art. 25, 26 LG Nr. 16/2015; Art. 36, 59 GvD Nr. 50/2016;
 artt. 25, 26 LP n. 16/2015; artt. 36, 59 D.Lgs. n. 50/2016;
 ad 11) Art. 41 LG Nr. 16/2015;
 art. 41 LP n. 16/2015;
 ad 12) Art. 26 LG Nr. 16/2015; Art. 36 GvD Nr. 50/2016;
 art. 26 LP n. 16/2015; art. 36 D.Lgs. n. 50/2016;
 ad 13) Art. 20, 25 LG Nr. 16/2015; Anwendungsrichtlinien ANAC Nr.4;
 artt. 20, 25, LP n. 16/2015;Linee Guida ANAC n. 4;

.....
 Firmenbezeichnung: Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen
 Str.-Nr./MwSt.-Nr. 00773750211
 http://www.sabes.it

.....
 Ragione soc.:Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano
 Cod. fisc./P. IVA 00773750211
 http://www.asdaa.it

Vers. 11/2017

- ad 14) Art. 28 LG Nr. 16/2015;
art. 28 LP n. 16/2015;
- ad 15) Art. 33 LG Nr. 16/2015; Art. 95 GvD Nr. 50/2016; Beschluss LR Nr. 570/2016;
art. 33 LP n. 16/2015; art. 95 D.Lgs. n. 50/2016; Deliberazione GP n. 570/2016;
Gesetz Nr. 123/2007; GvD Nr. 81/2008;
- ad 16) legge n. 123/2007; D.Lgs. n. 81/2008;
- ad 19) Art. 30 LG 17/93; Art. 42, Art. 77 GvD Nr. 50/2016; Art. 51 ZPO; Art. 6, 7 DPR Nr. 62/2013; Art. 6-bis Gesetz Nr. 241/1990.
art. 30 LP n. 17/93; artt. 42, 77 D.Lgs. n. 50/2016; art. 51 c.p.c.; artt. 6, 7 D.P.R. n. 62/2013; art. 6-bis, L. n. 241/1990.